Neerlegging-Dépôt: 27/11/2019 Regist.-Enregistr.: 16/12/2019 N°: 155911/CO/100

COLLECTIEVE
ARBEIDSOVEREENKOMST GESLOTEN
OP 13 NOVEMBER 2019 IN HET
AANVULLEND PARITAIR COMITÉ
VOOR WERKLIEDEN BETREFFENDE
DE ARBEIDSDUUR

# CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL CONCLUE LE 13 NOVEMBRE 2019 AU SEIN DE LA COMMISSION PARITAIRE AUXILIAIRE POUR OUVRIERS RELATIVE AU TEMPS DE TRAVAIL

### Artikel 1

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders die onder de bevoegdheid vallen van het Aanvullend paritair comité voor werklieden. Onder "arbeiders" wordt verstaan de mannelijke en vrouwelijke arbeiders.

### Article 1er

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire auxiliaire pour ouvriers.

Par « ouvriers », on entend les ouvriers masculins et féminins

### Artikel 2

De gemiddelde wekelijkse arbeidsduur, berekend op jaarbasis, is vastgesteld op 38 uur, volgens de modaliteiten bepaald in de hierna volgende artikelen.

### Article 2

La durée du travail hebdomadaire moyenne, calculée sur base annuelle, est de 38 heures, conformément aux modalités fixées dans les articles suivants.

# Artikel 3

Indien het wekelijks arbeidsrooster een arbeidsduur bevat die hoger is dan 38 uur, met inachtneming van de grens van 40 uur per week zoals bepaald in artikel 19 van de Arbeidswet van 16 maart 1971, wordt op jaarbasis 1 inhaalrustdag voorzien per 10 minuten wekelijkse effectieve arbeidsduur boven 38 uur, met een maximum van 12 inhaalrustdagen bij een effectieve wekelijks arbeidsduur van 40 uur, om de gemiddelde wekelijkse arbeidsduur van 38 uur te bereiken.

# Article 3

Si l'horaire de travail hebdomadaire correspond à une durée de travail supérieure à 38 heures en respectant la limite de 40 heures par semaine conformément à l'article 19 de la loi du Travail du 16 mars 1971, 1 jour de repos compensatoire est prévu sur base annuelle par tranche de 10 minutes de durée de travail hebdomadaire effectif supérieure à 38 heures, avec un maximum de 12 jours de repos compensatoire dans une durée de travail hebdomadaire effectif de 40 heures, pour atteindre la durée de travail hebdomadaire moyenne de 38 heures.

# Artikel 4

Indien het uurloon bepaald is op een wekelijkse arbeidsduur van 38 uur, zijn de dagen inhaalrust onbetaald.

# Article 4

Si le salaire horaire est fixé sur une durée du travail de 38 heures, les jours de compensation ne sont pas rémunérés.

Indien het uurloon geherwaardeerd wordt op basis van het werkelijke wekelijkse arbeidsrooster, zijn de dagen inhaalrust betaald.  De verdere modaliteiten van toekenning worden bepaald op ondernemingsvlak.	Si le salaire horaire est réévalué sur base de l'horaire de travail mensuel réel, les jours de compensation sont rémunérés.  Les modalités d'octroi supplémentaires seront fixées au niveau de l'entreprise.
Artikel 5 Reeds bestaande regelingen op ondernemingsvlak blijven ongewijzigd.	Article 5  Les régimes déjà existants au niveau de l'entreprise restent inchangés.
Artikel 6  Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor een onbepaalde duur en treedt in werking op 1 januari 2019.  Zij kan worden opgezegd door één der partijen, mits een opzegging van drie maanden gericht bij aangetekende brief aan de Voorzitter van het Aanvullend Paritair Comité voor de Werklieden.	Article 6  La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée et entre en vigueur le 1er janvier 2019.  Elle peut être dénoncée par une des parties, moyennant un préavis de trois mois, adressé par courrier recommandé au Président de la Commission paritaire auxiliaire pour ouvriers.